

sb0023 4 130 mtib1028

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke

1986. január 5.

- sb0001 utánpótlás tűzifából  
 sb0002 ,,ki miben tudós?,,  
 sb0003 a berlini operatársulat vendégszereplése  
 sb0004 fehérvári toronyóra  
 sb0005 olajútás az őrségben  
 sb0006 konyhabutor mozgáskorlátozottaknak  
 sb0007 szibériai madár zalában  
 sb0008 szobrok püspökladánynak  
 sb0009 a textilipari dolgozók szakszervezetének kongresszusa /1. rész/  
 sb0010 kiállítás aktfotókból  
 sb0011 kedvező hóviszonyok  
 sb0012 kenyérellátás a hét végén  
 sb0013 sok a kiránduló  
 sb0014 látványos tél /1. rész/  
 sb0015 látványos tél /2. rész/  
 sb0016 érem-aukción szegeden  
 sb0017 jakó géza kerámikus kiállítása  
 sb0018 időjárás-jelentés  
 sb0019 ötvézezer tonna cukor  
 sb0020 a textilipari dolgozók szakszervezetének kongresszusa /2. rész/  
 sb0021 időjárás-jelentés  
 sb0022 régi zene a muzeumban  
 sb0023 tartalomjegyzék  
 készült az mti belföldi főszerkesztőségben  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: kárpáti miklós  
 izsák erika

/mti/ cl  
19.59 050186 1035

GF

--



60.002/X

M. T. I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60.002/X

## Belföldi hírek

budapest, 1986. január 06.

bel

h é t f ő

sb0001 4 130 mtib1001

budapest egészségügyi fejlesztése a vii. ötéves tervben /1. rész/

1986. január 6. - budapest egészségügyi fejlesztésében a vii. ötéves terv időszakában elsősorban minőségi előrelépést szükséges elérni - mondotta dr. balogh tibor, a fővárosi tanács egészségügyi fősztályának vezetőhelyettese az mti munkatársának nyilatkozva.

ez mindenekelett a meglévő belső tartalékokra, s jobb szervezési módszerekre támaszkodva valósítható meg. az országos program részeként a fővárosban - széles körű munkába kezdenek a betegségek leküzdésére, illetve megelőzésére, ezen belül kiemelt jelentőségű a halálozást döntően befolyásoló betegségek elleni küzdelem, így az orvosok fokozott figyelmet fordítsanak a szív- és keringési megbetegedésekre, - az összes halálozás 52 százalékát ezek teszik ki jelenleg -, a daganatos megbetegedésekre, valamint az ugynevezett erőszakos elhalálozások - balesetek, öngyilkosságok - csökkentésére.

az elkövetkező tervidőszakban javítani kívánják az időskorúak gyógyításának színvonalát. olyan körülményeket, lehetőségeket szükséges kialakítani, hogy az időskorúak megfelelő életvitellel a jelenleginél jobban őrizhessék meg életkedvüket, energiájukat, növelni kívánják például a szociális otthoni férőhelyek, s az öregek napközi otthonainak számát, bővítik a házi szociális gondozói tevékenységet. folyamatban van a területi családgondozó központok kialakítása.

az egységes ellátást szolgálja, hogy kiszélesítik a tanácsai és a minisztériumi irányítású egészségügyi intézmények együttműködését, nagyobb területi egységekre kiterjedően szervezik meg, hogy hosszabb várakozási idő nélkül juthassanak hozzá az ellátáshoz a lakosok. Lépéseket tettek arra, hogy ezeket az intézményeket egységes rendszerben működtessék, fejlesszék. /folyt. köv./

Lg cl km  
00.10 060186 1795

-.-

sb0002 4 130 mtib1002

budapest egészségügyi fejlesztése a VII. ötéves tervben /2. rész/

a tervek szerint befejezik a megkezdett kórházi rekonstrukciókat, s újakat kezdenek. a meglévő infrastruktúrát a lehetőségekhez mérten korszerűsítik. a VII. ötéves tervidőszakban is folytatni kívánják a korszerűtlen orvosi rendelők modernizálását, s törekszenek az alapellátás felszereltségében tapasztalható egyenlenségek megszüntetésére.

a gép- és műszerellátottság javításában a legfontosabb feladat, hogy a főváros valamennyi intézményét felszereljék ultrahangos vizsgáló berendezéssel, kicseréljék a tüdőszűrő állomások elavulóban lévő kameráit, s az érbetegségek vizsgálatára alkalmas készülékeket szerezzenek be.

a gyermek- és körzeti orvosi, valamint a szakorvosi ellátást - amely mennyiségileg elegendő, arányai viszont az igényekhez képest még nem mindenütt megfelelőek - belső szervezési intézkedésekkel kívánják javítani.

/mti/

Lg bc cl km  
00.10 060186 0954

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

bővülő márka- és mintabolthálózat /1. rész/

1986. január 6. - a márka- és mintabolthok száma ma már országosan mintegy hétezer, egy részük a kereskedelem és a termelők közös, más részük a gyártók saját üzlete. az utóbbi néhány esztendőben a korábbinál gyorsabban gyarapodott a termelő vállalatok saját bolthálózata, mivel a gyártók egyre inkább felismerik: a mintabolthokban szerzett információkat gyorsabban, jobban hasznosíthatják a termékválaszték alakításánál. beváltak a közös érdekeltségű üzletek is, amelyekben a kereskedelem üzlethelyiségekkel, eszközökkel, s szakképzett eladókkal, a termelő pedig árukészletével vesz részt.

társulási formában is van lehetőség közös érdekeltségű bolthálózat létesítésére, akár egy, akár több termelő, illetve kereskedelmi vállalat között. az ilyen bolthálózatok előnye, hogy mód nyílik alaposabb és hatékonyabb piacutatásra, az áru útjának rövidítésére, s az adott márkájú termékek széles körű népszerűsítésére. a vevők is jól járnak, hiszen vonzóbbak az olyan újdonságok, amelyek a szokásosnál gyorsabban jutnak el a termelőtől a fogyasztóig.

a márka- és mintabolthok bevétele 1985-ben elérte a 36 millió forintot, s ez a kiskereskedelmi forgalom mintegy 8 százalékát jelenti. a legtöbb mintabolth az élelmiszerszakmában működik, de nagymánya van az ilyen értékesítésnek a bútor-, illetve a textil-kereskedelemben is. nem, vagy csak alig néhány mintabolth működik viszont a műszer, a híradástechnikai, illetve a gépkereskedelemben. pedig a vásárlók igényelnék, hogy ezeket a termékeket is megismerhessék a speciális árusító, illetve bemutató helyeken.

a társulás formájában létrehozott közös érdekeltségű boltok száma elenyésző, ezek általában nem is önálló üzletek, inkább az áruházak egyes osztályain alakítanak ki olyan részlegeket, ahol egy-egy termelő áruválasztékának szélesebb skáláját kínálják. a skála áruházak s modell üzleteiben például bevált ez a módszer: ugyiszolván csak ezekben a boltokban kaphatók egymással harmonizáló színben a cipők, táskák és övek. ez annak az eredménye, hogy a skála-coop szerződést kötött a cipőgyártókkal és a bórdíszműtermelőkkel, s közösen alakítják ki az áruválasztékot.

a közös márka- és mintabolthok nyitvatartása alkalmazkodik a kereskedelemben meghonosodott általános nyitvatartási rendhez, általában szombaton is várják a vevőket, s csütörtökön bevásárlónapot tartanak. ugyanakkor az ipari és a szövetkezeti termelők boltjai a belkereskedelmi minisztérium, illetve a tanácsok szorgalmazása ellenére nem vállalják a hatnapos nyitvatartást, sem pedig a meghosszabbított csütörtököt. /folyt. köv./ cl

00.11 060186 2618

-.-

sb0004 4 150 mtib1004

bővülő márka- és mintabolthálózat /2. rész/

a minisztérium és a tanácsok ezért ismételtén felhívták a vállalatok figyelmét, hogy a kialakult vásárlási szokásokhoz alkalmazkodva állapítsák meg a nyitvatartást, legalább a főútvonalakon és a bevásárló-központokban. /mti/

mg sl cl km  
00.11 060186 0297

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

korszerűsödő termékszerkezet - bővíti piacait az  
industrialexport

1986. január 6. - a folyamatosan korszerűsödő termékszerkezet eredményeképpen az industrialexport több új piacon kezdte meg komplett berendezések értékesítését, s hagyományos partnerei körében is bővíti az új irányítástechnikával, mikroelektronikával felszerelt technológiai rendszerek szállítását.

a vállalat a szovjetunióba most már olyan komplett hűtőgépgyártó sorokat exportál, amelyek működését számítógép irányítja, s ez lehetővé teszi a nagy termelékenységű gyártást. a közeljövőben a szovjet mezőgazdasági gépgyártó üzemek rekonstrukciójába kapcsolódnak be. az industrialexport több magyar vállalattal az odesszai ekegyár és a Lvovi permetezőgyár felújításában, termelési kapacitásuk megkészszerzésében vesz részt. szintén az új exportüzletek közé tartozik olyan automatizált berendezések szállítása a szovjetunióba, amelyek lehetővé teszik a kimerülő olajmezőkön a termelés további folytatását. az elképzelések szerint az idén és jövőre több mint százmillió rubel értékben fognak szállítani automatizált gázelosztó blokkokat a másodlagos kitermelés feltételeinek megteremtéséhez.

az egyik legjelentősebb üzletét a közelmúltban kötötte meg az industrialexport: korszerű hűtőszekrénygyárat exportál kínába. a szerződés alapján három, a kínai igényeknek megfelelően kifejlesztett lehel hűtőszekrény-típus licencét, valamint a gyártáshoz szükséges berendezéseket exportálja az industrialexport. a gyártósorokat és más berendezéseket a jászberényi hűtőgépgyár és több más magyar gépipari vállalat készíti el. a ningbo városban felépülő új üzem elkészülte után évente háromszázezer hűtőszekrényt állít elő. a tervek szerint a gyártást 1987 decemberében kezdik meg.

az industrialexport szakemberei a kínai piacon tovább folytatják munkájukat, s a hűtőgépgyártás mellett különféle más háztartási gépek előállításában is keresik az együttműködést. a kínai igényeket figyelembe véve több műszaki ajánlatot dolgoztak ki, például hűtőkompresszor-, valamint mosógépgyár komplett szállítására.

a vállalat a fejlődő országokba több éve folyamatosan exportál főiskolai politechnikai oktatóközpontokat, szakmunkásképző iskolákat. a múlt esztendőben a technoimpexszel közösen algériában négy különböző helyszínen vizügyi szakiskolákat adtak át. az egyik legjelentősebb vállalkozáshoz kapcsolódóan - szintén a technoimpexszel -, részt vesznek nigéria legnagyobb oktatási programjában, a junior secondary school-ban. ennek során 2200 iskolát exportálnak 19 nigériai államba. 1985-ben már 818-at átadták, mintegy 18 millió dollár értékben, s 1986-ban további iskolákat szállítanak. /mti/ pf/kö/il sl cl km  
00.12 060186 2688

-.-

sb0006 4 130 mtib1006

véget ért a téli szünet

1986. január 6. - hétfőn ismét megkezdődött a tanítás az általános és a középiskolákban. a téli szünetet követő első csengetés 1 millió 300 ezer általános iskolás és mintegy 235.500 középiskolás számára jelezte a kéthetes pihenő végét. a tanulók a szeptemberben megkezdett munkát folytatják. az első félév február 2-án ér véget. az iskolák február 7-ig értesítik a tanulókat és szülőiket az addig végzett munka eredményéről.

a tavaszi szünet április 7-től 11-ig tart: a szünet előtti utolsó tanítási nap április 3., a szünetet követő első tanítási nap április 14. lesz.

az érettségi írásbeli vizsgák a középiskolák nappali tagozatán május 12-én, a nemzetiségi gimnáziumokban május 9-én, az esti és levelező tagozatokon pedig május 26-án kezdődnek.

a tanév utolsó tanítási napja az általános iskolákban 1986. június 13., a középfokú iskolákban június 6. a középiskolák érettségiző osztályaiban, az egészségügyi szakiskolák végző osztályaiban május 9-én, a szakmunkásképző iskolák utolsó évfolyamain május 23-án ér véget a tanítás. /mti/

kp/ka bc cl km  
00.13 060186 1109

sb0007 4 150 mtib1007

## téeszek és az élelmiszeripar együttműködése

1986. január 6. - az elmúlt években egyre szélesebb körű, a kölcsönös előnyökön alapuló együttműködés alakult ki a hajdu-bihar megyei termelészövetkezetek és élelmiszeripari vállalatok között.

a gabonaforgalmi és malomipari vállalat 16 megyei termelészövetkezettel együtt összesen évi több mint 90 ezer tonna takarmány keverést végez bérben. a debreceni tartósítóiipari kombinát a kite tagjaként 1985-ben már csaknem tízezer hektáron termeltet zöldborsót a rendszer technológiájával, s több termelészövetkezetben, így balmazújvároson, földesen, hajdusámsonban, váncsodon és kokadon kis konzervüzemeket hozott létre, amelyek elsősorban speciális igényeket kielégítő, munkaigényes gyártmányokat készítenek.

a megyei állatforgalmi és husipari vállalat a hajduszoboszlói hage-sertéstelephoz 20 millió, a hajdunánási béke tsz hizómarha telephéhez 10 millió forint fejlesztési alapot engedett át, három téeszbe pedig összesen 14 millió forintot helyeztek ki a hushasznu szarvasmarhaállomány fejlesztésére.

hajduböszörményben két téesz és a debreceni baromfifeldolgozó vállalat közösen üzemeltetett vágóhidján évente több mint félmillió baromfit dolgoznak fel. a vállalat a földesi rákóczi téesszel tojástermelő társulást hozott létre, a nádudvari vörös csillag termelészövetkezettel együttműködve pedig évente 16 millió csirkét és több mint három millió pulykát keltenek ki. az elkövetkező években támogatják a téeszekben a fejlesztéseket, amelyek révén mintegy évi kilenc millió csirkével növelik a termelést. a megyei tejipari vállalat a közeljövőben mintegy ezer vemhes üsző beszerzésében segíti anyagilag a termelészövetkezeteket.

a megyei téesz-szövetség szerint a hajdusági szövetkezetekben indokolt az élelmiszerfeldolgozó tevékenység bővítése, s még további lehetőségek vannak az élelmiszeripari vállalatokkal való együttműködésben. /mti/

szü st cl km  
00.13 060186 1936

sb0008 4 150 mtib1008

## acélnemesítési kísérlet a dunai vasműben

1986. január 6. - a budapesti műszaki egyetem szakemberei - fejlesztési szerződés alapján - egy gyors hőkezelő berendezést készítettek el a dunai vasműnek, annak érdekében, hogy gazdaságosabbá tegyék az acéllemezek kötözésére szolgáló ugynevezett pántoló szalagok előállítását. ezek a nagy szilárdságú és jól hajlítható, 40 milliméter széles és 1 milliméter vastag szalagok eddig hagyományos hőkezeléssel és drága ötvöző anyagok felhasználásával készültek, tonnánként 28 ezer forintért, az új eljárás lényege, hogy a hőkezelést gáz helyett villamos energiával végzik el, és ennek következtében az anyagban teljesen más szövetszerkezet alakul ki. ez lehetővé teszi, hogy kevesebb ötvözőanyag felhasználásával a korábbinál háromszor szilárdabb, ugyanolyan jól hajlítható acéllemezt állítsanak elő tonnánként 10 ezer forinttal olcsóbban. a dunai vasmű jelenleg évente 1500 tonna pántoló szalagot használ fel, így az éves megtakarítás 15 millió forint.

a távlati cél azonban sokkal jelentősebb. azzal az elképzeléssel foglalkoznak, hogy a hőkezelési tartományt a jelenlegi tiszteresésre növeljék. így lehetőség nyílna a nemesített lágyacélból hidegen nengerelt, nagy szilárdságú hajlított profilok előállítására. ily módon a különféle járművek, berendezések és mezőgazdasági gépek gyártásához a jelenlegi termékek műszaki értékénél magasabb, mégis egyharmadával olcsóbb acélt gyárthatnának, s tovább csökkenthetnék a beépített anyagok súlyát is.

az új berendezésen a napi termelőmunka mellett ebben az irányban folynak a további kutatások, s a kitűzött cél a szakemberek szerint elérhető. /mti/

sas/fné st cl km  
00.14 060186 1676

sb0009 4 150 mtib1009

gyermek bankárok mágoacson

1986. január 6. - az ország első általános iskolai takarékszövetkezete alakult meg a baranya megyei mágoacson. Létrehozója az egyik legnagyobb, eredményesen működő falusi bank, a 7500 tagot számláló és 157 millió forint betétet kezelő negynát takarékszövetkezet. az általános iskola szívesen vállalta a kísérletet, hiszen már több éve működik a tanintézetben iskolaszövetkezet is, amely nevelési és gazdasági szempontból egyaránt hasznosnak bizonyult.

az alakuló közgyűlésen a tagok - felső tagozatos diákok - elfogadták a takarékszövetkezet alapszabályát, valamint a szervezeti és működési szabályzatot, majd megválasztották az igazgatóság funkcióját betöltő intézőbizottságot, elnöke az egyik tanárno lett, a többi nyolc tagja a gyerekek közül került ki. létrehozták továbbá a felügyelő bizottságnak megfelelő ellenőrző bizottságot, ennek minden tagja diák. a 10-14 éves lányok és fiúk közül bárki beléphet a szövetkezetbe tízforintos alaprésztjegy megváltásával. /a „nagy” takarékszövetkezeteknél 100 és 500 forint között váltakozik egy résztjegy ára./

az iskolai bank meghatározott időpontokban tart pénztári órákat, amikor a gyerekektől átveszik megtakarított forintjaikat az ugyancsak gyerek pénztárosok. a pénzt kamatozó betétkönyvekben tartják; az anyaszövetkezet külön kis takarékkönyveket nyomtatott számukra, s a saját bélyegzőjüket használják. az összegyűjtött pénz a mágocsi takarékszövetkezet lakossági betétjét gyarapítja, azzal együtt kezelik. a diákok bankjának gazdasági éve a tanévhez igazodóan kezdődik és zárul, szakmai-pénzügyi felügyeletét az anyaszövetkezet látja el.

az általános iskolai takarékszövetkezet elsődlegesen a nevelést szolgálja, beosztásra és takarékosagra szoktatja a gyerekeket; egyben megismerteti velük a szövetkezés célját és értelmét. ezen túlmenően a demokrácia előiskolája is, hiszen a diákoknak meg kell vitatniuk a határozati javaslatokat, időnként tisztségviselőket választanak és különféle ügyekben döntenek, meg kell tehát tanulniuk a testületi munka szabályait. a mágocsi takarékszövetkezet, amely kezeli és forgatja a kis bank pénzét, a gazdasági év végén a tagsági érdekeltségi alapról visszajuttat egy méltányos összeget, ezt közösségi célokra - korszerű oktatási eszközök beszerzésére, tanulmányi kirándulásokra, sporttámogatásra - fordítják. ez is egy módja az intézményes iskolatámogatásnak. /mti/

196/bné st cl km  
00.15 060186 2438

sb0010 4 150 mtib1010

fonodai fejlesztés a rábatextnél

1986. január 6. - az értékesebb finom fésültfonal termelés növelését szolgáló fejlesztés kezdődött a rábatext győri textilipari vállalatnál. olyan berendezéseket szereznek be és állítanak munkába, amelyek megváltoztatják a fonalgyártás eddigi gyakorlatát, míg mostanáig ugyanabból a pamutkeverékből készítették a szövéshez szükséges különféle finomságu fonalfajtákat, addig a beruházás eredményeként más pamutkeveréket használhatnak a durvább, és mást a finomabb fonalak gyártásához. ennek haszna az anyagköltség csökkenésében jelentkezik; a devizamegtakarítás az előzetes számítások szerint meghaladja az évi 15 millió forintot.

emellett az új berendezések üzembe helyezése után a jelenleg 5000 tonna kapacitású fonoda 10 százalékkal több fonalat készít, a többlettermelésen belül nagyobb mértékben bővül az értékesebb fésült fonalak gyártási aránya, s így növelhetik a jobb minőségű, előnyösebben értékesíthető felsőruházati kelmék gyártását. a termelés magas foku gépesítése hozzájárul a fonodai létszám gondok megoldásához is.

a 72 millió forintos fejlesztés, amelyhez 60 millió forintos, járadékfizetési kötelezettséggel járó alapjuttatást nyújtott az állami fejlesztési bank, ez évben befejeződik. a nettó devizahozamból 2,3 év alatt megtérülő beruházásra kapott hitelt 10 év alatt fizeti vissza a rábatext. /mti/

mzs/sza st cl km  
00.15 060186 1397

sb0011 4 130 mtib1011

faluvégi lajos - elutazás

1986. január 6. - faluvégi lajosnak, a minisztertanács elnöknelyettesének, az országos tervhivatal elnökének vezetésével küldöttség utazott hétfőn a vietnami szocialista köztársaságba, a kgst tervezési együttműködési bizottság 37. ülésére. a bucsuztatáson a ferihegyi repülőtéren jelen volt nguyen lung, a vietnami szocialista köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete.  
/mti/

sk sn

08.49 060186 0434

--

sb0012 4 130 mtib1012

horváth istván a szovjetunióba utazott

1986. január 6. - horváth istván, az mszmp központi bizottságának titkára az szkp központi bizottságának meghívására hétfőn a szovjetunióba utazott. kíséretében van kovács jeno, a kb közigazgatási és adminisztratív osztályának helyettes vezetője és thürmer gyula, a kb külügyi osztályának munkatársa.

bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent borisz sztukalin, szovjetunió magyarországi nagykövete. /mti/

il/sk sn

08.53 060186 0482

h'

--

sb0013 4 150 mtib1013

közlekedési körkép

1986. január 6. - az utinform közlése szerint az erős éjszakai lehülés, helyenként pedig köd miatt az ország utjain lassult a forgalom, romlottak a közlekedés feltételei. borsod megyéből és szarvas térségéből is ködöt jelentettek. az autópályákon folyamatosan felszórják az utburkolatot, de további páralecsapódás, deresedés következtében helyenként síkosságra számíthatnak a járművezetők. az m3-as autópálya pest megyei szakaszán is lassítja a forgalmat a köd. deres és sikos utburkolatra számíthatnak az autósok a 8-as számú főközlekedési úton herend térségében, a 7-es számú főúton a balaton déli partján és a 76-os úton, továbbá a 86-os úton körmend térségében. jeges és jégbordás utszakaszok miatt ajánlatos óvatosan vezetniük az autósoknak borsod megye 25, 26 és 27 számú főútjain.

hid- és különböző közművezetékek építése miatt utlezárásra és terelésre számíthatnak a járművek vezetői az 55-ös főúton pörbölynél, a 65-ös számú úton síófokon, a 71-es úton keszthelynél, a 84-es úton sopronban, és cegléden pedig a 441-es ut rövid szakaszán. az elterelések kivételével a közutakon zavartalan a forgalom, s a vasuti közlekedésben sincs fennakadás.

budapesten a hideg és a páralecsapódás miatt keletkező síkosság ugyancsak lassította a forgalmat. a kora reggeli órákban a budai alsó rakpartnak a margit-híd és mozaik utca közötti szakaszán közlekedési baleset miatt átmenetileg, majdnem háromnegyed órán át lezárták a forgalmat.

a metróon hétfőn volt a premierje a villamosjegyek használatának. az első órákban szerzett tapasztalatok szerint a bérlet nélkül utazók általában felkészülten, tehát villamosjeggyel érkeztek a metróállomásokra, de a feledékenyek is megválthatták a jegyet az állomások pénztárainál. a jegybélyegző automatáknál viszont egyelőre rosszabb sorok álltak, mint a pénzbedobós módszer idején, mert bizonyára kissé még szokatlan volt a jegykezelés új módszere. gondot okozott többeknek az is, ha kissé gyűrött vagy egyenetlen szélű villamosjegyet akartak kezelni, mivel ezeket nem fogadta be az automata. a bérletesek most is, akár csak korábban, szabadon beléphetnek a metróállomásokra, sőt most még a bérletet sem kellett felmutatni, s így meggyorsult az utasáramlás. /mti/

sb/il sn

10.04 060186 2256

h'

--

sb0014 4 160 mtib1014

## győri filharmonikusok - külföldi turné

1986. január 6 - két és fél hónapos nyugat-európai turnéra indult hétfőn a győri filharmonikus zenekar. a 27 tagú együttes Offenbach Orfeusz az alvilágban című operettjét kíséri Paul Popescu román és Sulyok Tamás győri karmester vezényletével négy nyugat-európai országban. a művet ötvennégy alkalommal mutatja be az NSZK-ban, Hollandiában, Svájcban és Ausztriában egy nemzetközi társulat, amelyben a magyar zenekaron kívül NSZK-beli szólisták, továbbá román táncosok és karénekesek működnek közre. /mti/

mzs/sza, ká/gw sn  
10.33 060186 0575

-.-

sb0015 4 150 mtib1015

## csemegekukorica angliának

1986. január 6. - hétfőn megkezdte az ideai exportmegrendelések teljesítését Zala egyik legjelentősebb élelmiszeripari üzege, a magyar hűtőipar Zalaegerszegi Gyára. az itteni specialitásnak számító szemes csemegekukoricával megrakva kamion indult utnak az üzemből Angliába. keddtől a Zalaegerszegiek már málnából, felezett szilvából és csöves csemegekukoricából is folyamatosan küldenek szállítmányokat Észak- és Nyugat-Európa országaiba.

Tavaly - 9,5 százalékkal túlteljesítve tervüket - 5.329 tonna mélyhűtött zöldséget, illetve gyümölcsöt értékesítettek a tőkés piacon. e mennyiség több mint a fele csemegekukorica volt, de a gyorsan megkedvelt bogyósokból - elsősorban a málnából - szintén jelentős tételeket sikerült eladniuk.

a tavalyi exporteredményt az idén legalább 3,2 százalékkal akarja növelni a gyár. céljuk elérése végett az eddiginél több csemegekukorica, málna, szeder és gesztenye még jobb minőségű feldolgozását tervezik. /mti/

tas/kné, ká/gw sn  
10.39 060186 1014

-.-

sb0016 4 160 mtib1016

## tájkép-tárlat

1986. január 6. - személyey Ferenc festőművész munkáiból kiállítás nyílt hétfőn Nagykanizsán, a Hevesi Sándor Művelődési Központban. Zala megye ideai első képzőművészeti bemutatóján 40 olajfestményt láthatnak az érdeklődők. valamennyi kép témája a hazai - elsősorban a Balatoni - és az Erdélyi táj. a tárlat, amely keresztmetszetet ad a 92. évében járó mester munkásságának legutóbbi 10 esztendejéről, február 3-ig tart nyitva. /mti/

tas/kné, ká/gw sn  
11.12 060186 0479

-.-

sb0017 4 150 mtib1017

## munkásgyűlések /1. rész/

1986. január 6. - hétfőn több budapesti és vidéki gyárban tartottak műszakkezdéskor munkásgyűlést, amelyen a vállalatok vezetői értékelték a gazdasági eredményeket és ismertették az ideai legfontosabb feladatokat.

az Ikarus mátyásföldi gyárában a busz II. gyártócsarnokban nagy Gábor vezérigazgató arról szólt, hogy a most véget ért öt éves tervidőszakban több mint 64.500 jármű gördült ki a gyárból, kétezerrel több, mint amennyit terveztek. különösen a modern vonalú, igényesebb és értékesebb buszokból állítottak elő többet. a nagyvállalat árbevétele 5 év alatt meghaladta a 90 milliárd forintot, a legdinamikusabban a szocialista viszonylatu export növekedett - mintegy 70 százalékkal - az előző 5 évhez képest. valamelyest bővült a konvertibilis elszámolásu kivitel is, de a belföldi értékesítés visszaesett. az Ikarus évről évre növelte nyereségét, a múlt évi gazdálkodás eredményeként 2,8 milliárd forintos nyereséggel számolnak.

az elmúlt években a beruházások, a gyártmányválaszték bővítése, a műszaki fejlesztés gyorsítása egyaránt a gazdaságosabb gyártást szolgálta. öt év alatt több mint 2 milliárd forintot fordítottak korrózióvédelemi eljárások bevezetésére, valamint a részegység- és alkatrésztermelés korszerűsítésére. a 200-as busztípusok kínálata nagyobb befogadóképességű, kényelmesebb és alacsonyabb fogyasztásu járművekkel bővült, megteremtették a kisebb sorozatu trolibuszgyártás feltételeit, és már próbauton vannak a sinautóbuszok is. az új városi autóbusszalád első járművei elkészültek, jelenleg kipróbálják, tesztelik azokat a fővárosban, valamint a szovjetunió

//

és az ndk utjain, az ugynevezett nullsorozat elkészítését azonban a főegységeket előállító néhány kooperációs partner szállítási elmaradásai késleltetik.

a vezérigazgató elmondta, hogy összesen mintegy 70 ezer busz gyártását tervezik az ikarus-ban a következő 5 évre. a szocialista partnerekkel folytatott egyeztetések és megállapodások 51 ezer jármű exportját biztosítják 1990-ig. néhány száz trolit és sinautóbust is készítenek majd. az új típusú autóbuszokból várhatóan 7500-at gyártanak, a nagyobb sorozatok csak 1989-90-ben gördülnek le a futószalagokról. /folyt. köv./

sz/sk/gw  
12.21 060186 2229

--

sb0018 4 150 mtib1018

munkásgyűlések /2. rész/

a vállalatnál nagy gondot fordítanak a technológiák korszerűsítésére, a robottechnika bevezetésére és a minőség javítására. a szociálpolitikai elképzelések között 550 dolgozó lakásépítkezésének támogatása szerepel az első helyen a vii. ötéves tervidőszakban. a vállalat vezetői szervezési intézkedésekkel és bérigazgatási eszközökkel törekednek arra, hogy a keresetek elsősorban a fő munkaidőben növekedjenek.

munkásgyűlést tartottak az ikarus 4500 dolgozót foglalkoztató székesfehérvári gyárában is. itt balla károly igazgató elmondta: 1985-ben 8733 autóbusz és nagymennyiségű részegység készült székesfehérváron, amelynek 90 százalékát exportálták. konvertibilis bevételüket egy év alatt megkétszerezték. a következő évek fejlesztési céljai között kiemelkedő jelentőségű az új festőüzem megépítése. automata-technológiákkal a legkorszerűbb módon lehet majd az autóbusz-karosszéria elemeket festeni, és egyúttal megoldódik a korrózióvédelem is. az egymilliárd forintos beruházást 1988-ban adják majd át. 1986-ban felépül egy új 4 ezer négyzetméteres alkatrészraktár és egy 1500 négyzetméter alapterületű csomagoló üzemrész. /folyt. köv./

sz/sas-fné/sk/mz/sl/gw sn  
12.25 060186 1216

h

--

sb0019 4 150 mtib1019

tavaszi retek télen

1986. január 6. - a dél-alföldi csongrád megyében, ahol a decemberi és januári fagyos napok is bővelkednek napsütésben, a kistermelők, vállalva a kockázatot, már november elején elvetették a piros retek magját a fűtés nélküli, ugynevezett „napenergiás”, fóliasátrokban. ebben az idényben bevált a számításuk. hétfőn szeged kertvárosnegyedében: a ságvári telepi és a mihályteleki városrészben megkezdhették a tavaszi retek szedését a fóliasátrokban. a vitamindus zöldséget csomókba kötve szállítják piacra. ilyen korai tavaszi retek-szedésre már sok éve nem volt példa. az eddigi téli enyhesség kedvezett a termelőknek: szép fejlett, egészséges a növényállomány, és bőséges termést ígér.

csongrád megye nagyüzemi gazdaságainak termálvízzel fűtött növényházaiban a paradicsomot, a salátát és a zöldpaprikát szedik. a téli primórtermeléshez eddig fele annyi fűtőenergiát használtak fel, mint más esztendőknél hasonló időszakában. /mti/

tób/tób,ká/gw 1e  
13.42 060186 0988

--

sb0020 4 180 mtib1020 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /1. rész/

1986. január 6. - az országos meteorológiai intézet jelenti:  
hideg idő

igen változékony az időjárás egész Európában. az atlanti-óceán felől gyorsan követik egymást a váltakozó nedvességtartalmu léghullámok. északkelet-Európában igen hideg van, sokfelé havazik. közép-Európa legnagyobb részén tulnyomóan derült, párás, ködös az idő. nyugat-Európát viszont felhőtakaró borítja, többfelé esik az eső, főként a hegyekben hó. az appennini-félsziget felett örvénylő ciklon vastag felhőzete lassan közeledik felénk, de csak érinti hazánkat.

vasárnap hazánk északkeleti részén is felszakadozott a felhőzet, és országszerte napos idő volt. a hőmérséklet csúcserőke északkeleten -1 és plusz 2 fok, másutt általában 2 és 5 fok között alakult. hétfő hajnalban általában -2 és -8 fokig csökkent a hőmérséklet, de az északi hegyvidéken -14 fokot is mértek. hétfő délelőtt változóan felhős volt az ég, 11.00 órakor a levegő

h

hőmérséklete 0 és -5 fok között alakult.  
budapest belterületén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke  
-0,5 fok volt, 0,5 fokkal magasabb, mint a sokéves átlag.  
hétfőn 12.00 órakor budapesten -4 fok volt, a tengerszintre  
átszámított légnyomás 1010 hektopaszka, gyengén süllyed.  
várható időjárás kedd estig:

a nyugati és a déli országrészben beborult az ég, és ott havazás  
is valószínű. másutt csak időnként növekszik meg a felhőzet és  
legfeljebb hószállingózás lehet. éjszaka keleten többfelé képződik  
köd, ami helyenként napközben is megmarad, a délkeleti szél kedden  
megélénkül. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet nyugaton,  
délnyugaton -1 és -4 fok, máshol -5 és -10 fok között alakul, a  
legmagasabb nappali hőmérséklet kedden -3 és plusz 2 fok között  
várható.

előrejelzés budapestben kedd reggelig:

változóan felhős, éjszaka helyenként ködös idő lesz, legfeljebb  
hószállingózás lehet. a szél mérsékelt marad. a hőmérséklet késő  
este -3 fok, kedden hajnalban -6 fok körül várható. /folyt. köv./

14.19<sup>gw</sup> 060186 2132

--

sb0021 4 180 mtib1021 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /2. rész/

távolabbi kilátások szerdától-szombatig:

az időszak közepén erősen megnövekszik a felhőzet és havazásra  
majd havas esőre, ónos esőre lehet számítani. nagyobb mennyiségű  
csapadék a déli és a keleti országrészekben valószínű. a  
legalacsonyabb hajnali hőmérséklet általában -5 és -10 fok, az  
időszak közepén -1 és -6 fok között várható, a legmagasabb nappali  
hőmérséklet -3 és plusz 2 fok között lesz. jelentős mennyiségű  
/legalább 5 mm/nap/ csapadék az ország területének 40 százalékán  
várható.

a duna vízállása budapestnél 210 cm, hőmérséklete 2,8 fok. /mti/  
kf/sl/gw ie  
14.19 060186 0685

G

--

sb0022 4 130 mtib1022

városavató sárbogárdon

1986. január 6. - hétfőn ünnepi tanácsulást rendeztek  
sárbogárdon abból az alkalomból, hogy a települést várossá  
nyilvánították. a művelődési központban megtartott avatóünnepséget  
szalai istván tanácselnök nyitotta meg, majd váncsa jenő  
mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter köszöntötte az új város  
lakóit, további sikereket kívánt mindazoknak, akik munkájukkal  
elősegítették a település gyarapodását és hozzájárultak a várossá  
válás feltételeinek megteremtéséhez, majd átadta a várossá  
nyilvánítást tanúsító okmányt. a tanácsülésen, amelyen részt vettek  
a megye párt- és tanácsí vezetői, városainak küldöttei, a környező  
települések képviselői, ünnepi műsorral is emlékeztetést tettek az  
eseményt.

sárbogárd, a 63. sz. ut mentén 7 kilométer hosszan elnyúló,  
jelenleg 13 és félezer lakosu fejér megyei település egy évszázada  
egyszer már mezővárosi rangot kapott, ma vonzáskörzetébe 21 falu  
tartozik és 48 ezer lakos közigazgatási, ellátási, irányító,  
szervező központja. iparosodása két évtizede kezdődött: a videoton  
elektronikai vállalat tévérészegységek gyártására ipartelep  
létesített, ahol ma 2100-an dolgoznak. ezenkívül néhány más kisebb  
üzeme is van. két nagy termelőszövetkezet főként az  
állattenyésztésben mutat fel kimagasló eredményeket, a közösből és a  
háztájiból évente 30-35 ezer hizott sertés kerül ki.

a településen minden gyermek óvodába jár, felújították a két  
régii általános iskolát és elkészült egy új 16 tantermes általános  
iskola. tornacsarnok, zeneiskola, gimnázium, művelődési központ  
található a település szívében. sárbogárd kertvárosias, családi  
házak beépítésű helység, központjában több 3-4 emeletes  
lakóteleppel. a lakosság település-szeretetére és áldozatkészségére  
jellemző, hogy a mellékutakban négy-öt esztendő alatt több mint 20  
kilométer makadámutat építettek jórészt társadalmi munkával.

a település jobb ellátása érdekében a vii. ötéves tervben  
3 ezer négyzetméteres abc-áruház felépítése és új kenyérgyár  
építése szerepel, és korszerűsítik a környező településekhez vezető  
úthálózatot. /mti/

14.40 sas/fné,ká rj ie  
060186 2121

G

--

sb0023 4 150 mtib1023 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1986. január 6. - az európai nagyvárosok keddre várható maximális hőmérséklete:

párizs	6 fok,	
london	5 fok,	
oslo	-6 fok,	
stockholm	-7 fok,	
helsinki	-5 fok,	
berlin	-2 fok,	
varsó	-2 fok,	
leningrád	-5 fok,	
moszkva	-6 fok,	
kijev	3 fok,	
prága	-1 fok,	
bécs	0 fok,	
róma	11 fok,	
madrid	9 fok,	
belgrád	3 fok,	
bukarest	6 fok,	
szófia	7 fok,	
athén	15 fok.	/mti/

be/sl/gw ie  
15.14 060186 0869

--

sb0024 4 130 mtib1024

kardos györgy temetése

1986. január 6. - mély részvétellel kísérték utolsó útjára hétfőn a farkasréti temetőben kardos györgyöt, a magvető könyvkiadó 67 éves korában elhunyt igazgatóját. a ravatalnál a művelődési minisztérium, a magyar szocialista munkáspárt v. kerületi bizottsága, valamint a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége nevében drécin józsef művelődési államtitkár vett végső búcsút az elhunytól. méltatta munkásságát, felidézve a munkásmozgalom régi harcosának legfontosabb életrajzi állomásait. mint mondta, kardos györgy a magyar irodalom ösztönző, termékeny alakítója volt. a barátok nevében moldova györgy író búcsuzott kardos györgyötől.

//

barátai, tisztelői, pályatársai kísérték végső nyughelyéhez a magyar irodalmi közélet egyéniségét. a sírnál hegedős mária, a könyvkiadó főszerkesztője idézte fel az elhunyt alakját. /mti/

-cz/sk/-ár li ie  
15.16 060186 0889

--

sb0025 4 150 mtib1026

az ünnepek után is zökkenőmentes a zöldség-gyümölcs forgalmazás

1986. január 6. - továbbra is kiegyensúlyozott, jó zöldség- és gyümölcsezellátás várható a fővárosban. a budapesti zöldségnél az ünnepeket követően is zökkenőmentes a forgalom, és a téli tárolású árukból a továbbiakban is lesz elegendő, mivel megfelelőek a készletek.

burgonyából és vöröshagymából elegendő van a raktárakban és a káposztafélék is kitartanak az új termésig. e terményeknek az árai is kedvezőek, de nem így a fokhagymáé: ennek kilóját 90-110 forintért mérik. gyökérszöldségből tavaly a vártnál kevesebb termett, ám a budapesti üzleteit ellátó zöldséget kellő tartalékokkal rendelkezik. sárgarépat, zöldséget és zellert mosott állapotban is értékesítenek mindaddig, amíg a hőmérséklet minusz 10 fok alá nem csökken.

a vásárlók régi óhaja: legyen többféle és jobb minőségű alma az üzletekben. a zöldséget a szokásos három fajta mellett ezen a télen további 2-3-at kínál, köztük a jonatánhoz hasonló inared-et, amely ízletes és a jóna-tannál valamelyest tartósabb is. a választékot az árak is követik; a 8 forintos háztartási almától kezdve a kilónként 24 forintos, rekeszbe sorolt gyümölcsig viszonylag széles a választék a boltokban és a piacokon.

december elején került piacra a bolgár import-szőlő, ebből január közepéig ígérnek megfelelő ellátást. ára átlagosan és kilónként 56 forint. a déligyümölcsök közül megfelelő a kínálat a kubai és a mediterrán narancsokból és citromból.

a szabadpiacokon magasak a primőrarak, mivel a felhozatal is gyér. a zöldséget egyelőre jóformán csak a szentesi árpád tsz termelési rendszerétől kap naponta 2-2,5 tonna üvegházi paradicsomot, ennek fogyasztói ára kilónként 60-65 forint. hamarosan megérkezik a szentesi uborka és saláta is a piacra, a hónap végére ígérnek a termelők a friss hegyespaprikát. /mti/

fi/jf/cl/gw ie  
15.25 060186 1872

GV

--

sb0026 4 160 mtib1027

## barcozi pál grafikusművész kiállítása

1986. január 6. - barcozi pál munkácsy-díjas grafikusművész vázlatok című kiállítása hétfőn nyílt meg a miskolci mini galériában. az 1935-as születésű, a miskolci művésztelepen élő és alkotó művész a most nyílt tárlaton kisméretű olajpasztelleket, gouache- és akvarelltechnikaival készült képeket, színes krétarajzokat mutat be. a 65 alkotásból 50 az utóbbi évek termése, és most kerül először a nyilvánosság elé.

a kiállítás február 19-ig tart nyitva. /mti/  
tre/tné.ká/gw ie  
15.27 060186 0531

-.-

sb0027 4 130 mtib1028

## elhunyt berényi jános

1986. január 6. - berényi jános, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1936-tól volt a párt tagja, 84 éves korában elhunyt. temetése január 10-én, pénteken 15 órakor lesz ujbudán a megyeri uti temetőben.

az mszmp xv. kerületi bizottsága  
a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége

/mti/ tr/-ár/gw ie  
15.29 060186 0397

GV

-.-

sb0028 4 150 mtib1029 /közönségszolgálat/

## a környező országok időjárása

1986. január 6. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szerda reggelig:

ausztria:

általában borult idő, több helyen havazással, a hőmérséklet kedden kora délután -3 és plusz 1 fok, szerdán hajnalban -6 és -11 fok.

csehszlovákia:

általában erősen felhős az ég, szórványosan havazás várható. a hőmérséklet kedden kora délután -4 és plusz 1 fok, szerdán hajnalban -6 és -11 fok körül alakul.

szovjetunió:

Lassan megnövekszik a felhőzet, számottevő csapadék még nem valószínű. a hőmérséklet kedden kora délután 0 és -4 fok, szerdán hajnalban -6 és -11 fok.

románia:

Lassan megnövekszik a felhőzet, majd általában borult idő, havazás, havas eső, később ónos eső várható. hőmérséklet kedden kora délután -1 és plusz 4 fok, szerdán hajnalban -3 és -8 fok.

jugoszlávia:

erősen felhős, borult idő, többfelé eleinte havazás, később havas eső, ónos eső várható. a hőmérséklet kedden kora délután 0 és plusz 5 fok, szerdán hajnalban -2 és -7 fok. /mti/

kf/si li ie  
15.33 060186 1159

GV

-.-

1986.01.06.

sb0029 4 130 mtib1030 /embargó: 18 óráig/

magyar vezetők üdvözlő távirata kambodzsai nemzeti ünnepén /1. rész/

1986. január 6.

neng samrin elvtársnak,  
a kambodzsai népi forradalmi párt  
központi bizottsága főtitkárának,  
a kambodzsai népköztársaság  
államtanácsa elnökének,

hun sen elvtársnak,  
a kambodzsai népköztársaság  
minisztertanácsa elnökének

phnom penh

kedves elvtársak!

a kambodzsai népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és minisztertanácsa, dolgozó népünk és a magunk nevében szívélyes elvtársi üdvözlőnk és jókívánságainkat küldjük Önöknek, a kambodzsai népi forradalmi párt központi bizottságának, a kambodzsai népköztársaság államtanácsának, minisztertanácsának és a baráti kambodzsai népnek.

népünk nagyra értékeli a kambodzsai népnek az országépítő munkájában elért eredményeit. meggyőződésünk, hogy forradalmi vívmányaik megszilárdítására, az új társadalom építésére irányuló erőfeszítéseik újabb sikereket hoznak, és eredményesen járulnak hozzá pártjuk közelgő tartott v. kongresszusa célkitűzéseinek megvalósításához.

támogatásunkról biztosítjuk a kambodzsai népköztársaság kormányának a délkelet-ázsiai térség békéjének és biztonságának erősítésére irányuló politikáját.

örömmel állapítjuk meg, hogy hazánk és a kambodzsai népköztársaság kapcsolatai népeink törekvéseivel összhangban, a béke és a szocializmus közös ügye javára töretlenül fejlődnek. /folyt.  
köv./ cl

15.36 060186 1498

GV

1986.01.06.

sb0030 4 130 mtib1031 /embargó: 18 óráig/

magyar vezetők üdvözlő távirata kambodzsai nemzeti ünnepén /2. rész/

további sikereket kívánunk Önöknek és a kambodzsai népnek az ország előtt álló feladatok, az első öt éves népgazdasági terv valóra váltásához.

kádár jános  
a magyar szocialista munkáspárt  
főtitkára

losonczy pál  
a magyar népköztársaság  
elnöki tanácsának elnöke

lázár györgy  
a magyar népköztársaság  
minisztertanácsának elnöke

a kambodzsai népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából sarlós istván, az országgyűlés elnöke táviratban köszöntötte chea sim-ét, a kambodzsai népköztársaság nemzetgyűlésének elnökét. az évforduló alkalmából táviratban üdvözölte kambodzsai partnerszervezetét a nazafias népfront országos tanácsa, a szakszervezetek országos tanácsa, a kisz központi bizottsága, az országos béketanács, a magyar szolidaritási bizottság és a magyar nők országos tanácsa.  
/mti/

-ár/tr cl 1e  
15.36 060186 1213

GV

sb0031 4 150 mtib1032 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai /1. rész/

1986. január 6. -

érvényben: 1986. január 7-én

devizanem vételi közép eladási

	árf.100	egységre	ft-ban
angol font	6788,86	6795,66	6802,46
ausztrál dollár	3225,04	3228,27	3231,50
belga frank	93,77	93,86	93,95
dán korona	525,22	525,75	526,28
finn márka	869,86	870,73	871,60
francia frank	624,27	624,89	625,51
holland forint	1699,77	1701,47	1703,17
japán yen /1000/	234,20	234,43	234,66
kanadai dollár	3367,65	3371,02	3374,39
kuvaiti dinár	16335,41	16351,76	16368,11
norvég korona	623,04	623,66	624,28
nszk márka	1914,04	1915,96	1917,88
olasz lira /1000/	28,07	28,10	28,13
osztrák schilling	272,10	272,37	272,64
portugál escudo	29,89	29,92	29,95
spanyol peseta	30,66	30,69	30,72
svájci frank	2273,16	2275,44	2277,72
svéd korona	621,41	622,03	622,65
tr.és ct.rubel	2797,20	2800,00	2802,80
usa dollár	4737,27	4742,01	4746,75
ecu /közös piac/	4181,17	4185,36	4189,55

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos  
árfolyamok változatlanul az 1985. november 19-1  
közlésnek megfelelően vannak érvényben. /folyt. köv./ ct  
15.42 060186 1354

GV

-.-

sb0032 4 150 mtib1033 /közönségszolgálat/

hójelentés

1986. január 6. -  
magyarországon:

kékes 15 cm,  
galyatető 17 cm,  
farkasgyepű 8 cm,  
dobogókő 18 cm,  
bánkút 16 cm.

külföldön:

csehszlovákia:

chopok 75 cm,  
lomnici-csucs 109 cm,  
donovaly 18 cm.

Lengyelország:

zakopane 10 cm,  
kasprowy-csucs 77 cm.

románia:

predeal 9 cm.

jugoszlávia:

szarajevo 120 cm. /mti/

kf/sl l i e  
15.43 060186 0582

GV

-.-

sb0033 4 150 mtib1034

a magyar nemzeti bank hivatalos árfolyamai /2. rész/  
 valuta /bankjegy és csekk/ árfolyamok  
 érvényben: 1986. január 7-től 13-ig  
 p é n z n e m vételi eladási

árf. 100 egys.

	ft-ban.	
angol font	6591,79	6999,53
ausztrál dollár	3131,42	325,12
belga frank	91,04	96,68
dán korona	509,98	541,52
finn márka	844,61	896,85
francia frank	606,14	643,64
görög drachma a/	25,43	27,01
nolland forint	1650,43	1752,51
japán yen /1000/	227,40	241,46
jugoszláv dinár	14,07	14,95
kanadai dollár	3269,89	3472,15
kuvaiti dinár	15861,21	16842,31
norvég korona	604,95	642,37
nszk márka	1858,48	1973,44
olasz lira /1000/	27,26	28,94
osztrák schilling	264,20	280,54
portugál escudo	29,02	30,82
spanyol peseta	29,77	31,61
svájci frank	2207,18	2343,70
svéd korona	603,37	640,69
usa dollár	4599,75	4884,27
ecu /közös piac/	4059,80	4310,92

a/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet: 500-as

/mti/ kf sl cl ie  
15,47 060186 1151

-.-

sb0034 4 150 mtib1035

tanácskozás a bős-nagymarosi vízlépcsőrendszer építésének  
 komárom megyei feladatairól

1986. január 6. - a bős-nagymarosi vízlépcsőrendszer építésének komárom megyei feladatait egyeztetve hétfőn komáromban az országos vízügyi beruházi vállalat a nagyszabású munkában érdekelt komárom megyei üzemek, vállalatok, tanácsok és termelőszövetkezetek képviselőivel. a megbeszélésen ismertették, hogy a vízlépcsőrendszer duzzasztásának hatására a komáromi duna-szakaszon is számolni kell a folyam vízszintjének emelkedésével. ezért az egész térségben olyan árvízvédelmi műveket építenek, amelyek a vízszint-emelkedés ellenére is a legnagyobb biztonsággal védik az egész területet az árvizek ellen. a töltés alatt átszivárgó vizek összefogására, a talajvízszint szabályozására megcsapoló kutakat építenek. a völgyekben keletkező belvizeket most a szőnyi-dunaalmási belvizcsatornákkal vezetik a duna felé, a későbbiekben ennek lehetősége a mélyfekvésű területeken megszűnik, ezért felkészülnek a talajvízszint mesterséges süllyesztésére. a komáromi hajóállomáson megemelik a rakpart szintjét, hogy a mostaninál magasabb vízállás esetén is a jelenlegivel azonos hajózási és kikötési lehetőségeket biztosítsanak. a szennyvíztisztító bővítése is része a vízlépcsőrendszer építésének. komáromban és esztergomban új szennyvíztisztító telepeket építenek, a tatabányait és az oroszlanit pedig bővítik.

a nagyszabású munkálatok nyomán a jelenleginél sok szempontból kedvezőbb helyzetet teremtenek komárom megye duna menti településein. üdülésre alkalmas új területeket nyernek például almásneszmély, esztergom, pilismarót és dömös térségében. javul az ivóvíz-ellátás, a mezőgazdasági üzemek egész sora rendezkedhet be öntözésre, megszűnnek a fakadó vizek, amelyek az eddigi árvizek idején sok gondot okoztak.

a hétfői tájékoztatót azért rendezte meg az országos vízügyi beruházi vállalat, hogy az érintettek javaslatainak figyelembevételével készíthessék el a kiviteli terveket. ez év második felében a belvizcsatornák építésével a helyszíni munkálatok is megkezdődnek a komáromi öbölben./mti/

ráb/wné/kz nj ie

16,47 060186 2122

GV

-.-

sb0035 4 130 mtib1036

a fővárosi tanács környezet- és természetvédelmi bizottságának  
ülése /1. rész/

1986. január 6. - a környezetvédelmi információs rendszer  
kiépítésének rendszeréről tájékozódott, valamint a normafa  
környékének rendezési tervéről tárgyalt hétfői ülésén a fővárosi  
tanács környezet- és természetvédelmi bizottsága.

miként a testület elé terjesztett beszámoló - az országos  
környezet- és természetvédelmi hivatal tájékoztatója - megállapítja:  
világszerte gond, hogy a gazdasági fejlődéssel fokozódik a  
környezetszennyezés. a károsodás mértékének megállapítására, annak  
várható következményeire már több országban rendszeresen gyűjtnek  
adatokat, s különböző fokon kiépült információrendszerek működnek.  
az elmúlt években hazánkban is egyre inkább előtérbe került a  
környezetvédelem átfogó értékelése. az információs rendszer  
kialakítása, amely a környezet- és természetvédelmi tevékenység  
országos irányításának megalapozását, a komplex környezetvédelem  
elősegítését szolgálja, 1982-ben kezdődött meg. a kiépítés alatt  
álló központi rendszer összegzi az ország egészére, illetve egyes  
kiemelt térségeire a fejlesztési döntésekhez, a gazdasági és a  
műszaki tervezéshez, valamint a hatósági intézkedésekhez szükséges  
adatokat, információkat. a rendszer részeként az alapkövet- és az  
ásványvagyonvédelem, a talaj-, a víz-, a levegőtisztaság-, az  
élővilág-, a táj-, a természet-, a települési környezetvédelmi, a  
hulladékok káros hatása elleni, valamint a zaj- és rezgésártalmak  
elleni védelem területén végeznek adatgyűjtést. jelenleg a  
számítástechnikai háttér kialakításán dolgoznak a szakemberek, s az  
adatok számítógépes feldolgozása egyes területeken máris  
megkezdődött.

a xii. kerületben a zugliget, a harangvölgy, valamint a normafa  
és környékének rendezési tervét a műszaki egyetem városépítési  
tanszéke készítette el a fővárosi tanács városrendezési és  
építészeti főosztályának irányításával alapján. a több éves  
előtanulmányozás során számos elképzelés született a főváros egyik  
legsűrűbben látogatott kiránduló- és téli sportközpontjának  
korszerűsítésére; a terv jóváhagyásáig több fórumon vitatták meg az  
elképzeléseket. a lakosság nevében szólók annak a véleménynek adtak  
hangot, hogy csak a kereskedelmi létesítmények számát kellene  
növelni. a szők ülőlift létesítését szorgalmazták. a xii. kerületi  
tanács testülete a rendezési terv jóváhagyásakor figyelembe vette a  
közúti és tömegközlekedési, s a parkolási gondokat, valamint új  
üzletek helyét jelölte meg, s az erdőterületek növeléséről  
határozott. /folyt.köv./

-ri/il-kö li ie  
17.13 060186 2567

G

-.-

sb0036 4 130 mtib1038

a fővárosi tanács környezet- és természetvédelmi bizottságának  
ülése /2. rész/

a legfontosabb szempont: a további fejlesztés csak a rendezési  
tervhez igazodva történhet. az elfogadott terv szerint a  
tömegközlekedési hálózat fejlesztésének legfontosabb feladata a  
széchenyi-hegy és dél-buda közvetlen közúti összeköttetésének  
kiépítése. a normafa környékét terhelő autóforgalmat a kázmér utra  
kellene terelni. a térségben a terv összesen ezer parkolóhely  
kialakításával számolt, ám a tanács állásfoglalása szerint csak  
annyi létesüljön, amennyi a területen lévő intézmények indokolt  
igényeinek kielégítését szolgálja. a normafai részen a hegyhát és az  
eötvös utcák keresztezésénél a terv szerint 600 négyzetméter  
alapterületű kereskedelmi célú létesítmény építhető. a béla király  
ut és a csillagvölgyi ut kereszteződésénél pedig a vii. ötéves  
tervben abc áruház, kisvendéglő, husbolt és cukrászda létesülhet. a  
dél-budai vendéglátó vállalat folytatja a kezelésében lévő normafa  
panzió korszerűsítését. a harangvölgy alján vendéglátó hely és egy  
kisebb síház építésére nyújt lehetőséget a terv. a tanács a  
sífelvonók közül a csuszóliftes megoldást támogatja, s a meglévő  
sípályákon a gyepszelés lehetőségei is megteremthetők. az  
erdőterület 24 hektárral növekedhet.

a tanács nem mondott le a zugligeti 58-as villamos  
visszaállításáról és a végállomás védett épületének felújításáról. a  
járat újraindítását továbbra is szorgalmazzák, ám amennyiben a  
villamos 5 éven belül nem állhat forgalomba, az épületet  
hasznosítják. egy arra vállalkozó társaság a végállomás kátlanjában  
nyárra kemping kialakítását, télre pedig jégpálya létesítését  
tervezi, s az épület melegedőként és öltözőként szolgálna. a tanács  
azonban az engedélyt csak úgy adja meg, hogy a területen olyan  
beruházás nem történhet, amely a villamos - esetleges későbbi -  
forgalomba állítását megakadályozhatná. /mti/

-ri/kö -ár li ie  
17.20 060186 1979

G

-.-

sb0037 4 130 mtib1039

## balesetek

1986. január 6. - a hét végén 44, személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt. közülük kettő halálos, 23 súlyos és 19 könnyű sérüléssel kimenetelű volt.

békés megyében csárdaszálláson andrás attila 20 éves sertéstenyésztő, csabacsüdi lakos személygépkocsijával áthajtott az uttesten fekvő csorvási mihály 45 éves tsz tag csárdaszállási lakoson, aki a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására és a felelősség megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított. /mti/

gg bc rj ie  
17.24 060186 0541

-.-

sb0038 4 160 mtib1040 /közönségszolgálat/

## műsorváltozás

1986. január 6. - a nemzeti színház értesíti a közönséget, hogy váradi hédi betegsége miatt január 8-án, szerdán a várszínházban a csütörtöki hölgyek című előadás helyett a macska a forró bádogtetőn című dráma kerül színre. a jegyek érvényesek, vagy a váltás helyén visszaválthatók. /mti/

kcs/bc/pa li ie  
17.24 060186 0334

G

-.-

sb0039 4 150 mtib1042 /közönségszolgálat/  
időjárás-jelentés

1986. január 6. - téli idő

várható időjárás kedd estig:

nyugaton és délen jobbra erősen felhős lesz az ég, és ott kisebb havazás is valószínű. másutt kevesebb felhő várható, és legfeljebb hószállingózás fordul elő. a keleti, délkeleti szél általában mérsékelt lesz. a kora délutáni hőmérséklet -3, plusz 2 fok között alakul. /mti/

Keleten néhol egész nap megmarad a köd.

li olt  
17.41 060186 0416

-.-

sb0040 4 160 mtib1043 /felhasználható 19 órától!/

## koncert miskolcon

1986. január 6. - koncertet adott hétfőn a miskolci szimfonikus zenekar a miskolci nemzeti színházban, maria tereza uribe /chile/, takács tamara és gáti istván énekesek közreműködésével. a zenekart kovács lászló karnagy vezényelte. a hangverseny műsorán opera- és operett-részletek, klasszikus zeneszerzők művei szerepeltek. /mti/

bas/tné, ká rj olt

17.43 060186 0382

G

-.-

sb0041 4 130 mtib1044

az mszbt ügyvezető elnökségének ülése

1986. január 6. - a magyar-szovjet baráti társaság ügyvezető elnöksége hétfőn apró Antal elnökletével ülést tartott. a testület elfogadta az mszbt 1985. évi munkatervének teljesítéséről szóló jelentést, megvitatta a társaság 1986. évi munkatervére tett javaslatot és megtárgyalta az 1984-ben és 1985-ben indított barátságsvonalakkal kapcsolatos tapasztalatokat. /mti/

tr bc nj olt

17.45 060186 0436

--

sb0042 4 150 mtib1046

munkásgyűlések /3. rész/

a salgótarjáni síkűvegyárban tartott munkásgyűlésen juhász gyula igazgató elmondotta, hogy a vi. ötéves terv időszakában beértek a megelőző években megvalósított rekonstrukció eredményei: a gyár termelési értéke ezekben az években először haladta meg az egymilliárd forintot, a vállalat először lépett a piacra ragasztott biztonsági üveggel, s megkezdte egy kitűnő minőségű hőszigetelő üveg készítését. az ötéves terv első esztendejében átépített zagyva iii. üveghúzó kemence ez év októberében elérte a hatvanhónapos üzemelési időt, s ez egy esztendővel hosszabb, mint a korábbi rekord. a salgótarjáni nagyüzem kétezerkétszáz főnyi kollektívája a hatodik ötéves terv valamennyi esztendejében teljesítette a „kiváló gyár”, cím követelményeit.

ebben az esztendőben, s az ezzel kezdődő hetedik ötéves tervben a gyár újabb felemelkedését alapozzák meg. a zagyva iii. kemencét idén október 1-jével leállítják, átépítik. a kollektíva elhatározta, hogy elsősorban a feldolgozott áruk részarányának és a jó minőségű árukihozatal növelésével, ennek érdekében az anyagi érdekeltségű önálló elszámolási részlegek nagy mértékű kiterjesztésével a síkűvegyár 1986. évi termelési értéke október 1-ig nem lehet kevesebb, mint a tavalyi egész évi 1 milliárd 280 millió forint. e feladat végrehajtása közben előkészülnek egy újabb rekonstrukcióra. ezzel a gyár felkészül az üvegyapot gyártásra és az usztatott - az ugynevezett float - üveg előállítására. ezek a salgótarjáni síkűvegyárat képessé teszik minden piacon értékesíthető műszaki üvegaruk és jármű-üvegek készítésére. /folyt.köv./ kö

18.27 060186 1619

Gv

--

sb0043 4 150 mtib1047

munkásgyűlések /4. rész/

a kecskeméti mezőgép vállalat munkásgyűlésén elmondták, hogy a vállalat üzemelt az elmúlt öt év árbevételi tervét 16 százalékkal túlteljesítették, s ennek több mint a fele a tőkés export növekedésből adódott. mindent összevetve a kecskeméti központu gyár a hasonló profilu vállalatok legjobbjai közé tartozik. a hetedik ötéves tervidőszakban a vállalat egyharmad résszel növelte a termelését, a szocialista országokba 50 százalékkal, a tőkés országokba 40 százalékkal akar többet exportálni, mint az elmúlt években. a termelés műszaki feltételeinek javítása mellett korszerűsítik a vállalat szervezetét: leányvállalattá szervezik kerekgyári gyárakat, a dolgozók egyéni érdekeltségének növelésére új elszámolási és ösztönző rendszert vezetnek be.

a veszprémi bakony művek munkásgyűlésén moravec tiber vezérigazgató rámutatott, hogy a hatodik ötéves tervidőszakban évi 7,7 százalékkal nőtt a vállalat termelési értéke. ez meghaladja az ipar átlagát, de lemarad a tervezettől. a bakony művek szocialista országokba irányuló exportja az elmúlt 5 évben több mint 60 százalékkal növekedett, a tőkés országokban azonban lényegesen kevesebbet adtak el a tervezettől. az utóbbi évek egyik legnagyobb eredményeként sikerült bővíteniük a vállalat részvételét a szocialista országok személyautó kooperációjában: bekapcsolódtak a zastava és a dacia autóvillamossági eszközeinek gyártásába. a már hagyományos partnernek számító szovjet és lengyel autógyárak részére is több új korszerű alkatrészt fejlesztettek ki. sorozatban gyártják már például a 2108-as ladák teljesen új típusu ablaktörő motorját és gyújtáskapcsolóját. az importanyag-ellátás, sajnos, időnként erősen akadozott, de legalább ekkora gondokat okozott az is, hogy a gyújtógyertyagyártásban nem sikerült gazdaságos kooperációt kialakítaniuk a hazai üzemekkel.

a hetedik ötéves terv időszakára azt tervezik, hogy mintegy 60-65 százalékkal növelik a szocialista országokba irányuló exportot, s ugyanakkor több mint kétszeresére emelik eladásukat a tőkés országokban is. ennek érdekében jobb lesz termékeik műszaki színvonala, s egyre nagyobb arányban akarnak bekapcsolódni a legkülönbözőbb haszonjárművek villamossági alkatrészeinek gyártásába. az ezzel kapcsolatos tárgyalások már folyamatban vannak mind a hazai, mind pedig a külföldi vállalatokkal. meg akarják kétszerezni a szereléstechnikai eszközök és rendszerek gyártását is.

/folyt. köv./ kö  
18.32 060186 2451

Gv

--

sb0044 4 150 mtib1048

## munkásgyűlések /5. rész/

a pécsi kesztyűgyárban tartott munkásgyűlésen gulyás józsef vezérigazgató elmondta, hogy a gyár sikeresen teljesítette 1985. évi fő feladatát: a tervezett arányban növelte az exportját. az előző évhez képest 15 százalékkal több bőrárut szállított a nyugat-európai és a tengerentúli vásárlóinak. a gyárban az elmúlt évben 13 százalékkal nőtt az egy dolgozóra jutó termelés értéke, amit főképpen a belső szervezeti korszerűsítéssel és az anyagi érdekelttség fokozásával érték el. az esztendő több vonatkozásban is fordulós éve lesz a vállalatnak: termelési értékét négy-öt százalékkal kell növelnie, s így fennállása óta első alkalommal kerekén egymilliárd forint értékű terméket kell előállítani egy esztendőben. a nyereséget ugyancsak első ízben tervezik 100 millió forintra. a piaci igényeknek megfelelően módosítják a termékstruktúrát: több divat- és sportkesztyűt, bőrdíszműárut és cipőfelsőrészt gyártanak, csökkentik viszont a védőkesztyű előállítását, mivel túlkínálat van belőlük, s mérsékelik a szőrmeáru készítését, amely nem bizonyult gazdaságosnak. az új tervidőszakban is tartani akarja a vállalat a hazai viszonylatban kiemelkedő 70-80 százalékos exportarányt. ennek érdekében a tervidőszak második felében erőteljes műszaki fejlesztést szándékozik végrehajtani.

az utóbbi években az ország egyik legjelentősebb élelmiszergépgyártó üzemévé fejlődött pécsi sopiana gépgyár a vi. ötéves terv időszakában négyeszeresére növelte a nyereségét. a vállalat dolgozóinak hétfői évnnyitó tanácskozásán viczencz ottó igazgató elmondta, hogy a vii. ötéves terv átlagában évi 10 százalékos fejlődést akarnak elérni, ami jóval meghaladja a gépipari ágazat átlagos teljesítményét. új termékek gyártását kezdik meg, közöttük lesz egy olyan olyan vákuum-rendszerű csomagológép, amelyen nálunk még nem készült. a gép sokféle célra lesz alkalmas, például nyers húst, vágott baromfi, vagy sajt csomagolására, de felhasználhatják egyes ipari termékek csomagolására is. fontos szovjet megrendelésnek tesz eleget az idén a pécsi vállalat: hűtőszekrény-gyártó gépsorokat állít elő mintegy kétszázmillió forint értékben. ez a munka a gyár össztermelésének 40 százalékát alkotja majd.

az igazgató bejelentette, hogy január elsején - pécsi kezdeményezésre, hét vállalat részvételével - létrejött az első hazai csomagológép-gyártó egyesülés. a magyar csomagológépeknek körülbelül 80 százalékát ezek a cégek állítják elő. /folyt.köv./ kö

18.40 060186 2470

GV

sb0045 4 150 mtib1049

## munkásgyűlések /6. rész/

elsődleges célja az egyesülésnek, hogy leküzdje az e téren meglevő elmaradottságot. a sopiana gépgyár ezenkívül részt vállalt egy magyar-olasz közös termelővállalat megalapításában is, ennek révén korszerű üzemszervezéshez és technológiához juthat hozzá, s új külföldi piacok nyílnak meg termékei előtt. /mti/  
196-bév-lak-csiz/kz/kö olt  
18.42 060186 0447

-.-

sb0046 4 130 mtib1050

## életmentő kitüntetése

1986. január 6. - életmentő emlékérmét adományozott a minisztertanács varga miklós nagykanizsai nyugdíjasnak.

a múlt év őszén tűz keletkezett egy nagykanizsai lakásban. varga miklós a tüzet észlelve beszakította a lakás ajtaját, és kimentett a lángok közül egy 8 és egy 2 éves gyermeket. miután a gyermekeket biztonságba helyezte, a tüzet is eloltotta.

a kitüntetést hétfőn zalaegerszegen ujjvári sándor, a zala megyei tanács elnöke adta át varga miklósnak. /mti/  
toa/kz/kö olt

18.44 060186 0524

GV

-.-

sb0047 4 130 mtib1051

az ndk béketanácsa küldöttségének látogatása

1986. január 6. - hétfőn látogatást tett hazánkban a német demokratikus köztársaság béketanácsának küldöttsége werner rümpel főtitkár vezetésével, a vendégek tárgyalást folytattak sebestyén nándornéval, az országos béketanács elnökével és barabás miklóssal, az obt főtitkárral a kétoldalu együttműködés nemzetközi békeévi kérdéseiről és a nemzetközi békemozgalom közelgő feladatairól, az elmúlt évi eredményes együttműködés után megállapodtak arról, hogy kapcsolatukat új területekre is kiterjesztik. többek között magyar ifjúsági békemozgalmi delegáció tanulmányozza majd az ifjúság körében folyó béketevékenységet az ndk-ban, onnan pedig békemozgalmi aktivisták érkeznek budapestre a nyár végén sorra kerülő béke-hétvégére. /mti/

tr/kö bc olt  
18.48 060186 0803

-.-

sb0048 4 180 mtib1056

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1986. január 6.

sb0001 budapest egészségügyi fejlesztése a vii. ötéves tervben /1./  
sb0002 budapest egészségügyi fejlesztése a vii. ötéves tervben /2./  
sb0003 bővülő márka- és mintabolthálózat /1. rész/  
sb0004 bővülő márka- és mintabolthálózat /2. rész/  
sb0005 korszerűsödő termékszerkezet  
sb0006 véget ért a téli szünet  
sb0007 téeszek és az élelmiszeripar együttműködése  
sb0008 acélnemesítési kísérlet a dunai vasműben  
sb0009 gyermek bankárok mágoacson  
sb0010 fonodai fejlesztés a rábatextnél  
sb0011 faluvégi lajos - elutazás  
sb0012 horváth istván a szovjetunióba utazott  
sb0013 közlekedési körkép  
sb0014 győri filharmonikusok - külföldi turné  
sb0015 csemegekukorica angliának  
sb0016 tájkép-tárlat  
sb0017 munkásgyűlések /1. rész/  
sb0018 munkásgyűlések /2. rész/  
sb0019 tavaszi rettek télen  
sb0020 időjárás-jelentés /1. rész/  
sb0021 időjárás-jelentés /2. rész/

GV

sb0022 városavató sárbogárdon  
sb0023 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
sb0024 kardos györgy temetése  
sb0025 az ünnepek után is zökkenőmentes a zöldség-gyümölcs forg.  
sb0026 barcsi páál grafikusművész kiállítása  
sb0027 elhunyt berényi jános  
sb0028 környező országok időjárása  
sb0029 üdvözlő távirat /1. rész/  
sb0030 üdvözlő távirat /2. rész/  
sb0031 a magyar nemzeti bank árfolyamai /1. rész/  
sb0032 hójelentés  
sb0033 a magyar nemzeti bank árfolyamai /2. rész/  
sb0034 a bős-nagymarosi vízlépcsőrendszer építése  
sb0035 a fővárosi tanács ülése /1. rész/  
sb0036 a fővárosi tanács ülése /2. rész/  
sb0037 balesetek  
sb0038 műsorváltozás  
sb0039 időjárás-jelentés  
sb0040 koncert miskolcon  
/folyt. köv./ LI  
21.03 060186 1617

-.-

sb0049 4 180 mtib1057

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 az mszbt ügyvezető elnökségének ülése  
sb0042 munkásgyűlések /3. rész/  
sb0043 munkásgyűlések /4. rész/  
sb0044 munkásgyűlések /5. rész/  
sb0045 munkásgyűlések /6. rész/  
sb0046 élelemző kitüntetések  
sb0047 az ndk béketanács látogatása  
sb0048 tartalomjegyzék /1. rész/  
sb0049 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: kovács györgy  
szerkesztette: sebestyén tibor  
izsák erika  
oltványi ottó

/mti/ LI

- v e g e -

21.07 060186 0602

GV

-.-

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60.008/X

## Belföldi hírek

budapest, 1986. január 07.

bel

k e d d

sb0001 4 150 mtib1001

keresik a kocákat - eredményes akció

1986. január 7. - az állatforgalmi és husipari vállalatok koca-kihelyezési akciója iránt növekszik az érdeklődés. a január 1-től érvényes, a kistermelők szempontjából előnyösebb sertésfelvásárlási árak máris éreztetik hatásukat. különösen sok vemhes-állat talált gazdára az elmúlt év utolsó hónapjában, amikor is már ismertek voltak az 1986-ra szóló, a korábbinál kedvezőbb szerződési lehetőségek.

az állatforgalmi és husipari trösztől kapott tájékoztatás szerint tavaly összesen 70 ezer kocát fogadtak a kistermelők, a tervezettnél mintegy 10 ezerrel többet. az egy évvel korábbihoz képest különösen szembetűnő a növekedés; 1984-ben körülbelül 52.000 anyaállat talált gazdára. 1985 decemberében különösen élénk volt forgalmazásuk, ebben a hónapban 10 ezer állatot helyeztek ki. a tröszt tervei szerint 1986-ban különben mintegy 80 ezer kocát értékesítenek ily módon.

az akció sikerét azzal is magyarázzák, hogy nemcsak a sertésfelvásárlási árak kedvezőbbek, hanem maga az akció is előnyöket kínál. a vállalatok a jó minőségű, genetikailag magas értékű kocákat a termelőinél magasabb áron vásárolják meg, mintegy 2-2,5 ezer forinttal. a különbséget a vállalatok saját terhükre számolják el, kiindulva abból, hogy az akció sikere később javít a husipar alapanyag-ellátásán. a kocák ára 6500 forint, most azonban több vállalat ennél alacsonyabb árat számít fel. a termelői ár azonban 5500 forint alá nem eshet.



60.008/X